



JVC

ENGLISH
DEUTSCH
FRANÇAIS
ITALIANO

JVC

InteriArt
LT-15B60SW

LCD PANEL TV

INSTRUCTIONS

LCD-TV-GERÄT
PANNEAU LCD TELEVISEUR
TV A SCHERMO LCD

BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D'INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI



50069198

1004TKH-VT-VT

Indice

Informazioni sulla sicurezza	84
Informazioni importanti	87
Tasti del telecomando	88
Tasti del pannello di comando	89
Uso del piedistallo	90
Rimozione del piedistallo	90
Installazione a parete del televisore	91
Preparativi	92
Operazioni preliminari l'accensione della TV	92
Accensione/spegnimento della TV	93
Impostazioni iniziali	94
Funzionamento della TV	94
Sistema Menu	95
Altre Funzioni	100
Modo PC	102
Televideo	103
Connessione periferiche	105
Connessione periferiche	107
Collegamenti antenna	108
Connessione periferiche	108
Ingresso PC - Tipiche Modalità Di Visualizzazione	109
Suggerimenti	110
Specifiche	111

Informazioni sulla sicurezza

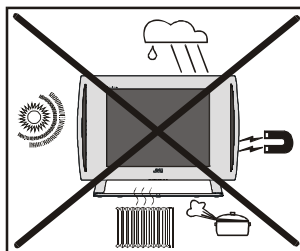
Questo apparecchio è stato progettato e realizzato in modo da soddisfare le norme internazionali sulla sicurezza ma, come tutti gli apparecchi elettrici, occorre prestare la massima attenzione per ottenere i migliori risultati e garantire il massimo della sicurezza. Per la sicurezza dell'utente, si raccomanda pertanto di leggere con attenzione i punti di seguito riportati. Sono considerazioni che valgono per qualsiasi apparecchio elettronico e alcuni punti potrebbero non essere validi per il prodotto che avete appena acquistato.

Ecco un elenco con alcune precauzioni e divieti Circolazione dell'aria...

Lasciare tutt'intorno al televisore una distanza di almeno 10 cm per consentire una corretta aerazione. In questo modo si esclude il rischio di surriscaldamento dell'apparecchio TV con conseguenti possibili danni. Evitare inoltre di installare l'apparecchio in locali polverosi.

Danni da calore...

Il televisore potrebbe venire danneggiato se installato e lasciato sotto la luce diretta del sole o in prossimità di un calorifero. Evitare l'installazione in luoghi soggetti a temperature estremamente elevate o a forte umidità, o luoghi in cui la temperatura tende a scendere al di sotto di 5 °C.



Alimentazione elettrica...

La rete d'alimentazione necessaria per questo apparecchio è **100-240 V c.a., 50 Hz**. Non collegare mai l'apparecchio ad una rete d'alimentazione a c.c. o ad altre sorgenti elettriche. Verificare che il televisore non poggi direttamente sopra il cavo d'alimentazione. **NON** tagliare la spina del cavo d'alimentazione in

quanto al suo interno è incorporato uno speciale filtro contro le interferenze radio la cui rimozione pregiudicherebbe il corretto funzionamento dell'apparecchio.

Condizioni climatiche calde / moderate

Questo apparecchio è adatto per funzionare in condizioni climatiche calde/moderate.

IN CASO DI DUBBIO CONSULTARE UN ELETTRICISTA COMPETENTE.

PRECAUZIONI...

Leggere il manuale d'istruzioni prima di cercare di utilizzare l'apparecchio.

Assicurarsi che tutti i collegamenti elettrici (compresa la spina del cavo d'alimentazione, prolunghie e collegamenti tra le diverse parti dell'apparecchio) siano realizzati in modo corretto e conformemente alle istruzioni del costruttore.

Scollegare ed estrarre la spina del cavo d'alimentazione prima di apportare modifiche o realizzare eventuali collegamenti elettrici.

Consultare il proprio rivenditore per qualsiasi dubbio riguardo la procedura d'installazione, il funzionamento o la sicurezza dell'apparecchio.

Prestare la massima attenzione con eventuali pannelli o sportelli in vetro dell'apparecchio.

DIVIETI...

NON rimuovere eventuali coperture fisse per evitare il rischio di essere esposti a tensioni pericolose.

NON ostruire le aperture di aerazione dell'apparecchio con oggetti come giornali, tovaglie, tende ecc. Un eventuale surriscaldamento danneggerebbe e accorcerebbe la vita utile dell'apparecchio.

NON esporre eventuali apparecchiature elettriche a gocce e spruzzi e non posizionare oggetti pieni d'acqua, ad es. vasi, sopra l'apparecchio.

NON posizionare oggetti molto caldi o sorgenti di fiamme libere, come candele accese, sopra o in prossimità dell'apparecchio. Le alte temperature potrebbero far sciogliere la plastica e dare origine ad incendi.

NON utilizzare basi provvisorie e non fissare MAI le gambe con viti da legno. Per garantire la massima sicurezza, utilizzare sempre basi o piedi omologati dal costruttore con i dispositivi di fissaggio forniti in dotazione e conformemente alle istruzioni.

NON ascoltare la musica con gli auricolari ad un volume troppo alto, in quanto si corre il rischio di danni permanenti all'udito.

NON lasciare l'apparecchio acceso e incustodito, a meno che non sia specificato che l'apparecchio è idoneo ad un funzionamento incustodito o che è dotato di modalità di standby. Spegnerne l'apparecchio e assicurarsi che tutti i membri della famiglia sappiano come farlo. Predisporre misure e accorgimenti speciali per le persone invalide o con handicap.

NON lasciare in funzione l'apparecchio se si ha qualche dubbio sul suo corretto funzionamento o se risulta danneggiato in qualsiasi modo – spegnerlo, estrarre la spina del cavo d'alimentaz. e consultare il proprio rivenditore.

NON gettare le batterie scariche nei rifiuti domestici ma utilizzare gli appositi contenitori per il riciclaggio al fine di ridurre gli effetti nocivi all'ambiente.

MA SOPRATTUTTO – Non permettere MAI a nessuno, in particolare ai bambini, di inserire oggetti all'interno di fori, fessure o qualsiasi altra apertura della custodia – questa operazione potrebbe infatti provocare una scossa elettrica letale.

NON fare congetture e non affidarsi al caso quando si tratta di apparecchi elettrici di qualsiasi tipo – è sempre meglio eccedere in prudenza.

Per scollegare completamente il televisore, spegnere l'interruttore della presa elettrica ed estrarre la spina del cavo d'alimentazione.

Precauzioni di sicurezza sugli adattatori

- Attenzione! Il dispositivo potrebbe raggiungere temperature elevate.
- Utilizzare esclusivamente al chiuso e in locali asciutti.

- Rischio di scossa elettrica.
- Pericolo di scossa, non aprire.
- Tenere lontani gli adattatori da qualsiasi sorgente di calore.
- Utilizzare gli adattatori esclusivamente in locali ben areati.

** La lampada fluorescente a catodo freddo all'interno dello schermo LCD contiene una piccola quantità di mercurio, attenersi alle leggi e alle normative locali per il suo smaltimento.

“Lo schermo LCD è un prodotto d'alta tecnologia che prevede l'utilizzo di oltre un milione di transistor a film sottile (TFT), in grado

di garantire dettagli d'immagine della massima precisione. Talvolta qualche pixel non attivo potrebbe apparire sullo schermo sotto forma di puntino fisso blu, verde o rosso. Questo non influisce in alcun modo sulle prestazioni del prodotto.” **Attenzione:** alcune pistole utiliz. per giocare ai videogiochi potrebbero non funzionare se abbinate a questo prodotto.

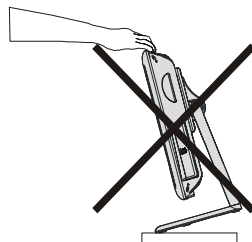
Attenzione:

Questo apparecchio è stato catalogato come prodotto di Classe A. All'interno di un ambiente domestico questo prodotto potrebbe causare interferenze radio. In tal caso l'utente dovrà provvedere ad adottare opportune misure a riguardo.

AVVERTENZA: PER EVITARE RISCHI DI INCENDIO O SCOSSE ELETTRICA, NON ESPORRE L'APPARECCHIATURA A LUCI INTENSIVE O UMIDITÀ.

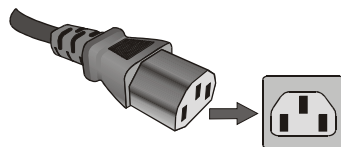
ATTENZIONE

- *Non permettere ai bambini di appendersi all'apparecchio o di appoggiarsi con i gomiti o con il corpo al televisore. Così facendo l'apparecchio potrebbe cadere loro addosso e ferirli.*



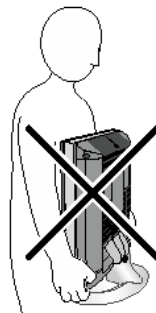
ATTENZIONE:

- *Per evitare il rischio di scossa elettrica o di danni all'apparecchio, inserire inizialmente l'estremità più piccola del cavo d'alimentazione nell'adattatore a c.a. fino a quando risulta ben salda, quindi inserire l'estremità più larga del cavo d'alimentazione nella presa a c.a..*



ATTENZIONE:

- *Lo schermo della TV può danneggiarsi se trasportato come mostra il diagramma.*



Attenzione

CLAUSOLA DI ESCLUSIONE DELLE RESPONSABILITÀ

JVC non è tenuto a rispondere in nessun caso per la perdita e/o il danneggiamento del prodotto in seguito a:

- incendio;
- terremoto;
- danno accidentale;
- uso intenzionalmente improprio del prodotto;
- utilizzo del prodotto in condizioni non adeguate;
- perdita e/o danneggiamento del prodotto nel momento in cui si trovava in possesso di terzi;
- eventuali danni o perdite risultanti dal mancato rispetto da parte dell'utente delle istruzioni riportate nel manuale d'utilizzo;
- eventuali perdite o danni risultanti direttamente dall'utilizzo improprio o dal cattivo funzionamento del prodotto durante l'utilizzo simultaneo di apparecchi ad esso collegati.

JVC non è inoltre tenuto a rispondere in nessun caso per eventuali danni e/o perdite conseguenziali, compresi, senza limitazione alcuna, perdita di profitto, interruzione degli affari, perdita di dati registrati a causa del normale funzionamento o dell'utilizzo improprio del prodotto.

ATTENZIONE! NON LASCIARE MAI UN'IMMAGINE FISSA SULLO SCHERMO

Se immagini fisse generate da TELEVIDEO, LOGHI DEI CANALI, DISPLAY DEL COMPUTER, VIDEO GIOCHI, MENU, ecc. vengono visualizzate sullo schermo del televisore troppo a lungo, vi è il rischio che rimangano impresse permanentemente.

Se si utilizza il televisore per visualizzare immagini completamente fisse o immagini in movimento con un'immagine fissa permanente in sovrimpressione, ad es. i loghi delle stazioni televisive, si consiglia di ridurre SIA la luminosità che il contrasto.

Cura e smaltimento

Pulizia dello schermo e della scatola...

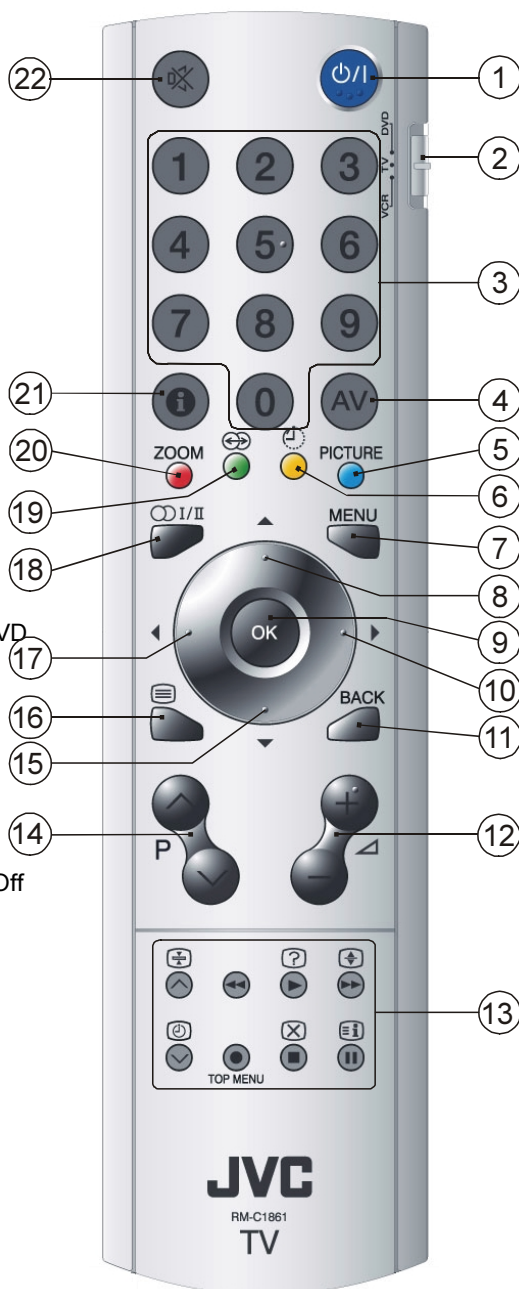
Disinserire l'alimentazione elettrica e pulire lo schermo e la scatola dell'apparecchio utilizzando un panno morbido e asciutto. Non utilizzare detergenti o solventi speciali sullo schermo o sulla scatola dell'apparecchio in quanto potrebbero danneggiare le varie parti del prodotto.

Smaltimento...

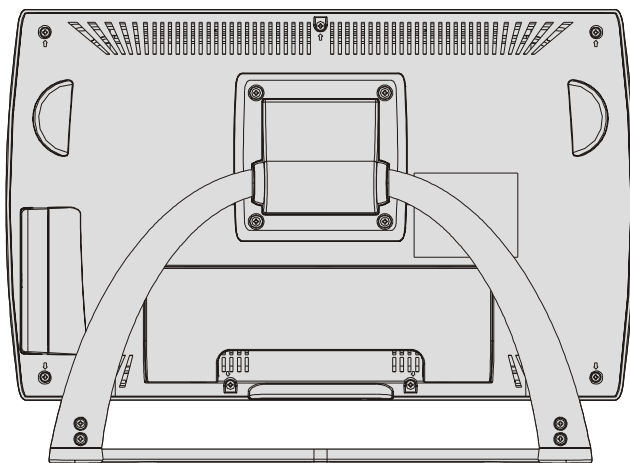
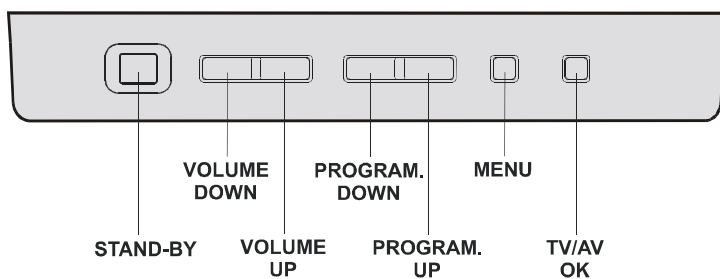
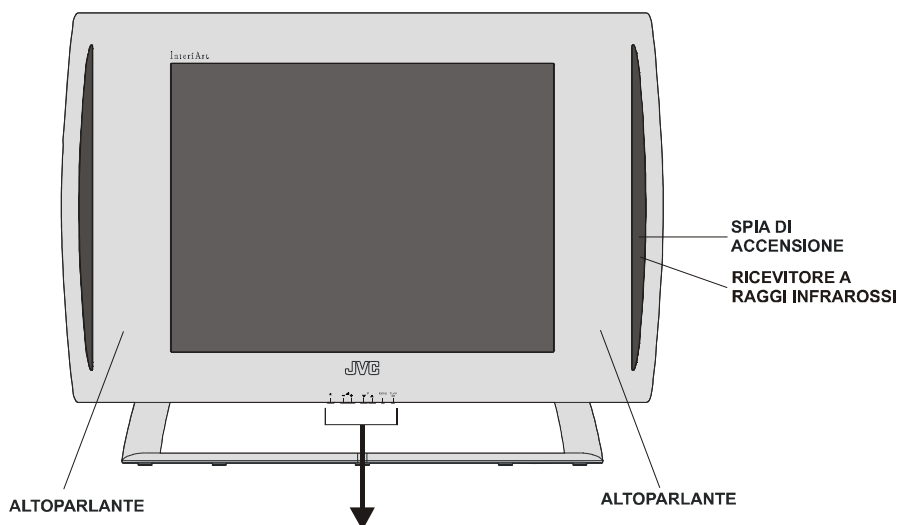
Una volta che l'apparecchio ha raggiunto la fine della sua vita utile provvedere al suo smaltimento conformemente alle disposizioni di legge vigenti nel proprio paese o consegnare l'apparecchio ad un centro di riciclaggio.

Tasti del telecomando

- ① = Tasto di standby
- ② Interruttore TV / VCR / DVD
- ③ Tasti numerici
- ④ Tasto **AV** (EXT-1, EXT-1S, EXT-1RGB, EXT-2, EXT-2S or PC)
- ⑤ Tasto **BLU** / modalità **IMMAGINE**
- ⑥ Tasto **GIALLO** / sleep timer
- ⑦ Tasto **MENU**
- ⑧ = Tasto cursore verso l'alto
- ⑨ Tasto **OK**
- ⑩ = Tasto cursore verso destra
- ⑪ Tasto **BACK**
- ⑫ Tasti Volume Alto/Basso
- ⑬ Tasti di comando Televideo / VCR / DVD
- ⑭ Tasti Programme Alto/Basso
- ⑮ = Tasto cursore verso il basso
- ⑯ = Tasto Televideo
- ⑰ = Tasto cursore verso sinistra
- ⑱ = Tasto stereo / bilingue
- ⑲ Tasto **VERDE** / Hyper Sound On/Off
- ⑲ Tasto **ROSSO** / modalità **ZOOM**
- ⑲ = Tasto informazioni
- ⑲ = Tasto "mute"



Tasti del pannello di comando



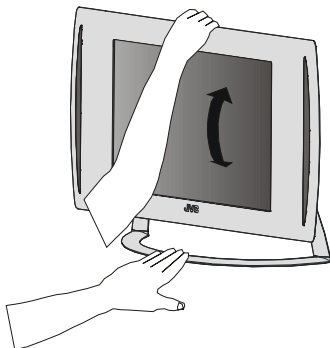
Uso del piedistallo

Questo televisore viene fornito con un piedistallo da tavolo incorporato.

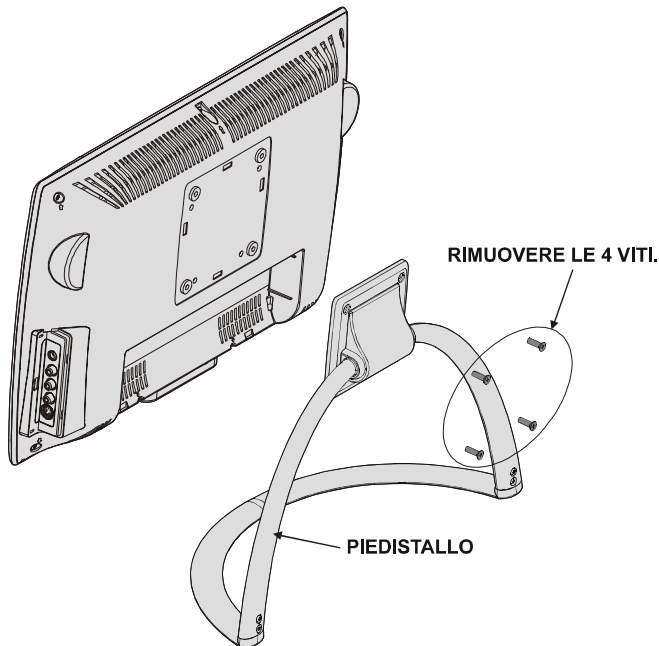
Il piedistallo può essere utilizzato per regolare l'orientamento dello schermo del televisore.

Inclinare il televisore verso l'alto e verso il basso:

Tenendo la parte inferiore del piedistallo con una mano posta a un livello che ne eviti l'intrappolamento, utilizzare l'altra mano per tenere la parte centrale della sommità del televisore e lentamente inclinare il televisore in alto e in basso.



Rimozione del piedistallo



Installazione a parete del televisore

AVVERTENZA

- Quando si installa il televisore sulla parete, utilizzare esclusivamente un'unità di montaggio a parete JVC (opzionale) studiata per questo televisore.
- Assicurarsi che il televisore venga installato alla parete da un installatore qualificato.

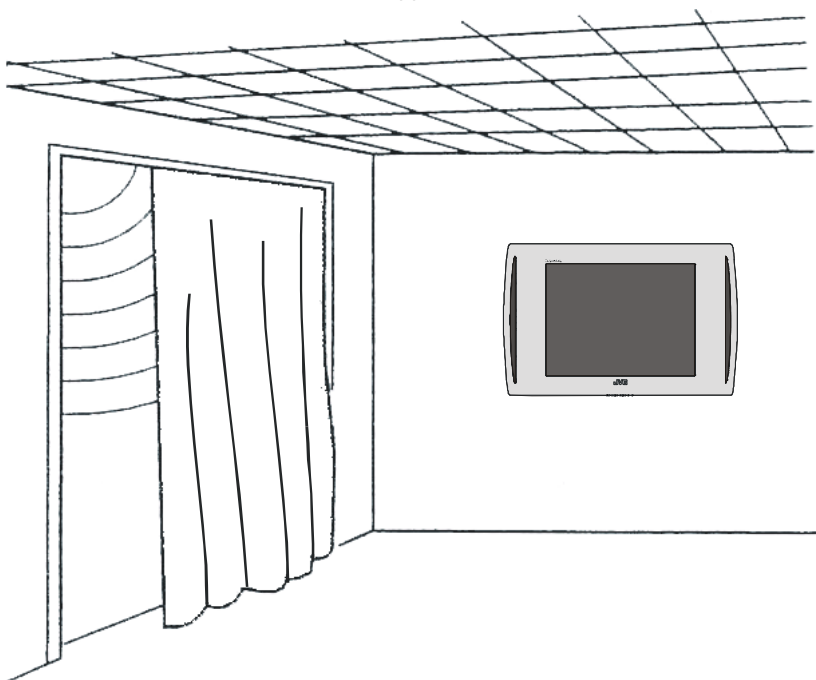
Posizionare il televisore lontano dalla luce diretta del sole e da luci troppo intense; per una visione confortevole si consiglia un'illuminazione tenue e indiretta. Posizionare il televisore su una base d'appoggio la cui superficie sia bene in piano e sicura; a questo punto vincolare l'unità alla parete utilizzando il gancio sul retro del televisore, affinché l'apparecchio non rischi di cadere a terra. Utilizzare tende o schermature per evitare che la luce diretta del sole vada a colpire lo schermo.

Per questo televisore sono disponibili una base d'appoggio per pavimento o tavolo o una staffa ad angolo per consentire il montaggio a muro.

Il display LCD è realizzato con una tecnologia di massima precisione; in alcune zone dello schermo potrebbero tuttavia apparire dei puntini luminosi o alcuni elementi dell'immagine potrebbero mancare. Questo non è indice di malfunzionamento.

Posizionare il televisore in modo tale che non rischi di venire urtato o colpito da oggetti, in quanto la pressione esercitata rischierebbe di rompere o danneggiare lo schermo.

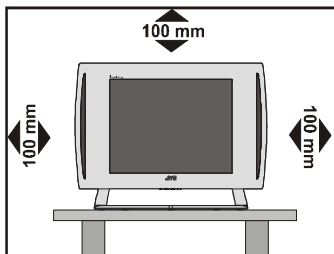
- Viene fornita in dotazione un'unità di montaggio da 100 mm basata sulle normative VESA.



Preparativi

Installare il display su una superficie orizzontale solida, come ad esempio un tavolo o una scrivania.

Per consentire la giusta aerazione, lasciare libero uno spazio di almeno 10 cm tutt'attorno l'apparecchio. Per evitare situazioni pericolose, non posizionare nessun oggetto sopra l'apparecchio.



Caratteristiche

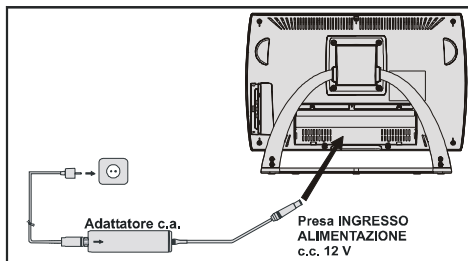
- Monitor televisivo e PC a colori con telecomando.
- Possibilità di impostare 100 programmi su canali via cavo, VHF o UHF.
- Possibilità di sintonizzare canali via cavo.
- Le diverse funzioni della TV possono essere impostate in modo molto semplice grazie ad una struttura a menu.
- E' in possesso di una presa Euroconnettore per un dispositivo esterno (come VCR, lettore DVD, video giochi ecc.).
- Suono stereo German+Nicam.
- OSD multilingue.
- Televideo (Fastext, 7 pagine).
- Possibilità di collegare delle cuffie.
- A.P.S. (Sistema di programmazione automatica).
- Possibilità di dare un nome a tutti i programmi.
- Sintonizzazione automatica avanti o indietro.
- Timer spegnimento.
- Blocco bambini
- Modalità Auto, 4:3, 16:9.
- Mute automatico del suono in assenza di trasmissioni.
- Se non viene rilevato un segnale valido, dopo 5 minuti il televisore commuta automaticamente in modalità di standby.
- Riproduzione NTSC.

- PLL (ricerca canali)
- Ingresso PC (fino a 1024 x 768)

Operazioni preliminari l'accensione della TV

Connessione elettrica

Utilizzare esclusivamente l'adattatore fornito insieme al prodotto.

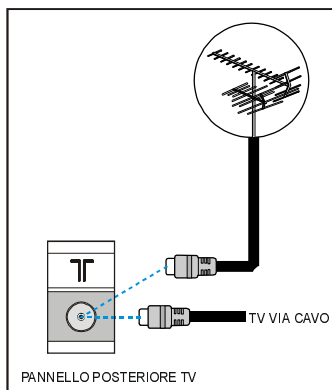


IMPORTANTE: Il televisore è predisposto per funzionare con una tensione di 12 V c.c. **A tale scopo è necessario utilizzare l'apposito adattatore.** Collegare l'adattatore ad un impianto in grado di alimentare 100-240 V c.a. a 50 Hz.

- Una volta disimballato, fare in modo che il televisore raggiunga la temperatura ambiente del locale prima di collegarlo alla rete d'alimentazione.

Connessioni alla presa d'ingresso RF

- Collegare il cavo antenna o il cavo TV alla presa d'ingresso RF posta sul retro del televisore. Collegare a questa presa anche il cavo proveniente dalla presa d'uscita TV degli apparecchi esterni (videoregistratore, DVD ecc.).



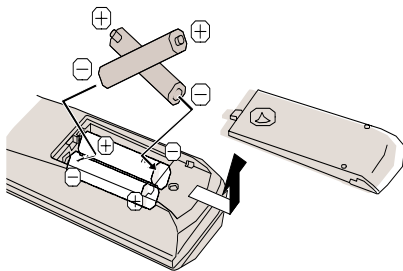
Collegamento di altri apparecchi

IMPORTANTE: Spegnerne la TV prima di collegare altri apparecchi esterni.

Le prese per i collegamenti esterni si trovano sul retro del televisore. Per collegare altri apparecchi attraverso gli euroconnettori fare riferimento ai manuali degli apparecchi in questione.

Inserimento delle batterie all'interno del telecomando

- Rimuovere il coperchio della batteria sul retro dell'apparecchio spingendo delicatamente verso il basso dal punto indicato.
- Inserire all'interno due batterie a secco AA/R6 o equivalenti.
- Richiudere il coperchio delle batterie.



NOTA: Rimuovere le batterie dal telecomando se si prevede di non utilizzarlo per un lungo periodo di tempo. In caso contrario quest'ultimo potrebbe danneggiarsi in seguito ad eventuali perdite da parte delle batterie.

Smaltire le batterie esauste presso i centri appositi. Nel momento in cui si nota una diminuzione delle prestazioni del telecomando, sostituire le batterie con altre di tipo idoneo. Non mischiare insieme batterie usate e vecchie con batterie nuove e tipi di batterie diversi. Rimuovere immediatamente le batterie esauste per evitare la fuoriuscita del loro acido all'interno del vano batterie.

Accensione/spegnimento della TV

Per accendere la TV

La TV si accende in due fasi

- 1- Collegare il cavo di alimentazione all'impianto. La TV si pone in modalità stand-by e la luce di alimentazione diventa rossa.
- 2- Per accendere la TV dalla modalità stand-by si può:

Premere il tasto "⏻ / I" sul telecomando o quello sulla parte basse della TV

oppure

Premere un tasto numerico sul telecomando in modo da selezionare il numero di un programma

oppure

Premere i tasti "P▼" o "P▲" sul telecomando o sulla parte basse della TV in modo da selezionare l'ultimo programma su cui la TV è stata spenta.

In entrambi i modi la TV si accende e la luce di alimentazione diventa verde.

Per spegnere la TV

- Premere il tasto "⏻ / I" sul telecomando o quello sulla parte basse della TV in modo che la TV passa in modalità stand-by e la luce di alimentazione diventa rossa.

NOTA: per spegnere del tutto la TV togliere la spina dalla presa.

Impostazioni iniziali

Primo APS (Sistema di Programmazione Automatica)

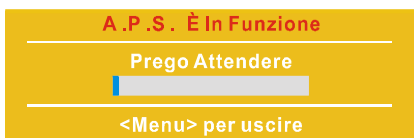
Il menu seguente sarà visualizzato sullo schermo quando si accende la TV per la prima volta. APS ricerca e seleziona tutti i canali e li memorizza automaticamente sull'apparecchio televisivo, a seconda della trasmissione del sistema dei programmi nella zona.



Innanzitutto, scegliere la **lingua e il paese** usando i tasti “▲” / “▼” e “◀” / “▶”. Questo influenzerà il processo di selezione in APS. Per avviare APS, selezionare APS usando i tasti “▲” / “▼” e premere il tasto “▶” o “OK”. Comparirà l'avviso seguente.



Premere il tasto “OK” per avviare APS.



Dopo che APS è stato finalizzato, Tabella Programma sarà visualizzata sullo schermo. In Tabella Programmi, si vedranno i numeri e i nomi assegnati ai programmi.

Funzionamento della TV

E' possibile comandare le diverse funzioni della TV sia mediante il telecomando che attraverso i tasti posti sull'apparecchio stesso.

L'impostazione del volume e la scelta del programma può avvenire usando i tasti sulla parte bassa della TV.

Operazioni con i tasti della TV.

Regolazione del volume

- Premere il tasto “-” / “◀” per diminuire il volume o “+” / “▶” per aumentarlo; al centro del lato inferiore dello schermo viene visualizzata la scala del volume.

Selezione programmi

- Premere il tasto “P^” per selezionare il programma successivo o “V^P” per selezionare quello precedente.

Modalità ingresso

- La pressione del tasto **TV/AV/OK** modifica la modalità di ingresso

Accesso menu principale

- Premere il tasto “MENU” per accedere al menu principale. All'interno del menu principale selezionare il sottomenu utilizzando i tasti “V^P” o “P^” ed entrare nei vari sottomenu con i tasti “-” / “+” o **TV/AV/OK**. Per imparare ad utilizzare i menu, fare riferimento alle sezioni che descrivono i diversi tipi di menu.

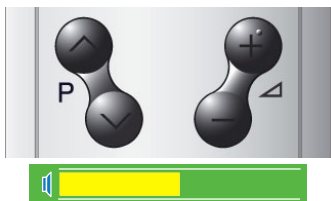
Funzionamento tramite telecomando

Con il telecomando è possibile comandare tutte le funzioni del proprio televisore. Le funzioni saranno illustrate insieme ai diversi menu del televisore.

Le funzioni dei vari menu sono descritte nelle sezioni che seguono.

Regolazione del volume

Premere il tasto “▲ +” per aumentare il volume. Premere il tasto “- ▲” per diminuire il volume. La scala del volume verrà visualizzata al centro del lato inferiore dello schermo.



Selezione programmi

(Programma precedente o successivo)

- Premere il tasto “**P**” per selezionare il programma precedente.
- Premere il tasto “**P**” per selezionare il programma successivo.

Selezione dei programmi (accesso diretto):

Premere uno dei tasti numerici sul telecomando per selezionare i programmi tra 0 e 9. Il televisore visualizzerà il programma selezionato. Per selezionare i programmi compresi tra 10 e 99, premere consecutivamente i tasti numerici del programma che si desidera selezionare (ad es. per il programma 27, premere prima il numero 2 seguito dal numero 7). Se si tarda a premere il tasto numerico della seconda cifra verrà visualizzato il programma corrispondente al primo numero premuto. Il massimo ritardo di tempo è di 3 secondi.

Ad esempio: PR6 → premere 6
PR12 → premere 1 e 2

Premere direttamente il numero di programma per selezionare nuovamente i programmi composti da un'unica cifra.

Nota: I numeri dell'elenco canali vengono assegnati dalle emittenti. Poiché non tutti i canali vengono trasmessi gratuitamente e memorizzati dal ricevitore, i numeri dell'elenco non sono in ordine consecutivo. Il quindicesimo canale dell'elenco, ad esempio, potrebbe non essere il canale 15 ma piuttosto il canale 17.

Sistema Menu

L'apparecchio TV è stato progettato con un sistema menu per fornire una manipolazione facile di un sistema multi-funzione. L'apparecchio TV viene controllato, selezionando i comandi, che sono visualizzati sullo schermo.

Premere il tasto “**MENU**”. Il menu sarà visualizzato in mezzo allo schermo.

Premere il tasto “◀” o “▶” per selezionare il titolo del menu e poi il tasto “▲” o “▼” per selezionare un elemento del menu. Premere i tasti “◀” / “▶” o “**OK**” per inserire l'elemento del menu.

Nelle modalità AV, i menu compaiono allo stesso modo della modalità TV, tranne il menu Installazione.

- Premere ancora il tasto “**MENU**” per eliminare il **menu**.
- Premere il tasto “**INDIETRO**” per ritornare al menu precedente.

Menu Immagine

Premendo il tasto “◀” o “▶”, selezionare la prima icona. Il menu Immagine compare sullo schermo.

Modo Impostazione

- Quando inserite il menu immagine, Modo sarà il primo elemento.
- Premendo il tasto “◀” o “▶”, potete scegliere una delle seguenti opzioni.

Manuale, Luminoso, Standard e Tenue.



- Le modalità **Luminoso, Standard e Tenue** sono tutte preimpostate. Quando queste modalità sono selezionate Contrast, Luminoso-1, Nitidezza e Colore non possono essere modificate. Possono solo essere modificate quando **Manuale** viene selezionato.

nato come una modalità immagine.

Impostazione Contrast

- Usando il tasto “▲” o “▼”, selezionare **Contrast**.
- Premere il tasto “▶” per aumentare il livello di contrasto.
- Premere il tasto “◀” per diminuire il livello di contrasto.



Impostazione Luminoso-1

- Usando il tasto “▲” o “▼” selezionare **Luminoso-1**.
- Premere il tasto “▶” per aumentare il livello di luminosità.
- Premere il tasto “◀” per diminuire il livello di luminosità.

Impostazione Nitidezza

- Usando il tasto “▲” o “▼” selezionare **Nitidezza**.
- Premere il tasto “▶” per aumentare il livello di nitidezza.
- Premere il tasto “◀” per diminuire il livello di nitidezza.

Impostazione Colore

- Usando il tasto “▲” o “▼”, selezionare **Colore**.
- Premere il tasto “▶” per aumentare il livello di colore.
- Premere il tasto “◀” per diminuire il livello di colore.

Impostazione Temperatura Colore

- Usando il tasto “▲” o “▼”, selezionare **Temperatura Colore**.
- Premere il tasto “◀” o “▶” per selezionare “Caldo”, “Freddo” o “Normale”.

Impostazione Luminoso-2

Questo elemento modifica la luce posteriore dell'immagine.

- Usando il tasto “▲” o “▼”, selezionare **Luminoso-2**.
- Premere il tasto “◀” o “▶”, per selezionare “Min.”, “Med.” o “Max.”.

Impostazione Tonalità

Questo elemento è visualizzato nel menu Immagine quando l'apparecchio TV riceve un segnale NTSC.

- Usando il tasto “▲” o “▼”, selezionare **Tonalità**.
- Premere il tasto “▶” per aumentare il livello di tonalità.
- Premere il tasto “◀” per diminuire il livello di tonalità.



Reset

Premere il tasto BLU per reimpostare le impostazioni modo **Manuale** alle impostazioni di default.

Memorizzare le Impostazioni

Nel Menu Immagine, tutte le impostazioni sono memorizzate automaticamente.

Menu Suono

Premendo il tasto “◀” o “▶”, selezionare la seconda icona. Il menu Suono compare sullo schermo.



Impostazione VOLUME

- Premere il tasto “▶” per aumentare VOLUME.
- Premere il tasto “◀” per diminuire VOLUME. Oppure è possibile cambiare direttamente le impostazioni del volume usando il tasto “▲” (per aumentare) o “▼” (per diminuire).

Impostazione Livello Bassi

- Usando il tasto “▲” o “▼”, selezionare Livello Bassi.
- Premere il tasto “▶” per aumentare il livello Bassi.
- Premere il tasto “◀” per diminuire il livello Bassi.

Impostazione Livello Acuti

- Usando il tasto “▲” o “▼”, selezionare Acuti.
- Premere il tasto “▶” per aumentare il livello Acuti.
- Premere il tasto “◀” per diminuire il livello Acuti.

Impostazione bilanciamento

Consente di regolare la distribuzione tra gli altoparlanti destro e sinistro.

- Usando il tasto “▲” o “▼” selezionare bilanciamento.

- Premere il tasto “▶” per cambiare il bilanciamento verso destra.
- Premere il tasto “◀” per cambiare il bilanciamento verso sinistra.

Hyper Sound

- Usando il tasto “▲” o “▼”, selezionare Hyper Sound.
- La pressione del tasto “◀” o “▶” accenderà o spegnerà questa funzione.

L'effetto pseudo/spaziale può essere acceso o spento per mezzo della funzione Hyper Sound nel menu Suono o dal telecomando. Nella trasmissione Mono i canali sinistro e destro saranno aggiunti al canale sinistro e l'effetto stereo dummy sarà presentato all'utente. Nella trasmissione stereo si rivela una differenza di fase tra i canali sinistro e destro.

Memorizzare le Impostazioni

Nel Menu Suono, tutte le impostazioni sono memorizzate automaticamente.

Menu Funzione

Premendo il tasto “◀” o “▶”, selezionare la terza icona. Il menu Funzione compare sullo schermo.



Timer Spegnimento

Il **Timer Spegnimento** è usato per spegnere l'apparecchio TV dopo un periodo di tempo definito, dopo aver selezionato questo elemento. Il timer può essere programmato tra Spento e 120 minuti in fasi di 10 minuti. (Spento, 10, 20, 30, ... , 110, 120)

Se il timer spegnimento sarà attivato, alla fine dell'ora selezionata, l'apparecchio TV andrà automaticamente alla modalità di stand-by.

Blocco Bambini

Potete usare questa funzione per impedire ai bambini di cambiare i programmi o per regolare ecc. senza telecomando.

- Usando il tasto “◀” o “▶”, selezionare **Blocco Bambini**.
- Premere il tasto “◀” / “▶” per selezionare Blocco Bambini Acceso o Spento.

Quando è selezionato **Spento**, non ci sarà nessuna differenza nel funzionamento dell'apparecchio TV. Quando è selezionato **Acceso**, l'apparecchio TV può solo essere controllato manualmente dal telecomando. In questo caso, i tasti del pannello di controllo, tranne il tasto “⏻”, nella parte inferiore dell'apparecchio TV non funzioneranno.

Selezione Menu Lingua

- Usando il tasto “▲” o “▼”, selezionare **Lingua**.
- Premere il tasto “◀” o “▶” per selezionare il menu lingua.

Indietro Blue

E' possibile impostare l'apparecchio TV automaticamente cambiando ad uno schermo blu se il segnale è debole o assente, o quando non c'è nessun input da un dispositivo esterno.

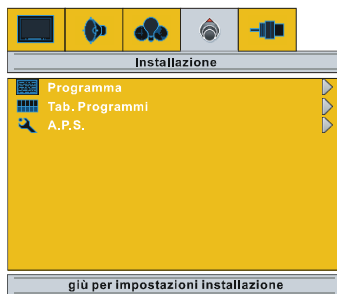
La funzione **Sfondo Blu** può essere accesa o spenta premendo il tasto “◀” o “▶”.

Memorizzare le Impostazioni

Nel Menu Funzione, tutte le impostazioni sono memorizzate automaticamente.

Menu Installazione

Premendo il tasto “◀” o “▶”, selezionare la quarta icona. Il menu Installazione compare sullo schermo.



Programma Menu

Premendo il tasto “▲” o “▼”, selezionare **PROGRAMMA** e premere il tasto “▶”. Il menu **PROGRAMMA** compare sullo schermo.

Selezionare Numero Programma

- Usando il tasto “▲” o “▼”, selezionare **Numero Programma**.
- Per selezionare un numero programma, è possibile usare il tasto “◀” / “▶” o i Tasti Numerici.



Impostare Nome Programma

- Usando il tasto “▲” o “▼”, selezionare **Nome Programma**.
- Premere il pulsante “▶” per selezionare un carattere e il tasto “▲” o “▼” per modificarlo.
- Dopo che il nome del programma è stato inserito, premere il tasto “◀” per uscire.

Selezione BANDA

BANDA, può essere scelta sia,

- “C” che “S” premendo il tasto “◀” o “▶”.

Selezione CANALE

Canale può essere cambiato tramite il tasto “◀” o “▶” o tramite i Tasti Numerici.

Selezionare Colori

Usando il tasto “◀” o “▶” su **Colori**, potete cambiare i colori a **PAL**, **SECAM** o **AUTO**.

Nota: Nella modalità EXT, è possibile scegliere NTSC 3.58 ed anche NTSC 4.43.

Selezione Suono

Usando il tasto “◀” o “▶” su **Suono**, potete cambiare gli standard a **BG**, **I**, **DK**, **L/L’**.

Selezione SINTONIA FINE

E’ possibile usare la funzione Sintonia Fine per una regolazione accurata (dopo una regolazione grossolana), se non si è soddisfatti dell’immagine sullo schermo.

Usare il tasto “◀” o “▶” sull’elemento **Sintonia Fine**, fino ad ottenere la migliore immagine sullo schermo.

Selezione Ricerca Manuale

Per iniziare il processo di ricerca manuale, premere il tasto “▶” per la ricerca in avanti o il tasto “◀” per la ricerca indietro. Se si trova un segnale o si arriva alla fine della banda dopo la ricerca, premere i tasti “◀” o “▶” per continuare il processo di ricerca. Per fermare il processo di ricerca quando volete, premere il tasto MENU tutte le volte.

Impostazione Modo VCR (Video Cassette Recorder)

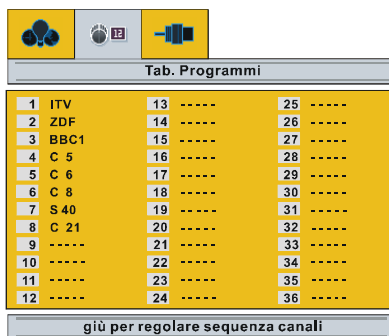
- Questo elemento può essere visto nelle modalità **TV**, **EXT-1** e **EXT-2**.
- Se si desidera vedere una **Fonte VCR**, allora sarà meglio impostare la modalità **VCR** “acceso”. Per questo, mentre il cursore è su questo elemento, premere il tasto “◀” o “▶” per impostarlo a “Acceso”.
- Se si desidera vedere un **DVD**, allora si deve impostare questo elemento a “spento”; perché il **DVD** non è una fonte come un **VCR** e per vedere meglio l’immagine, si deve impostare la modalità **VCR** “Spento”.

Memorizzare le Impostazioni

- Premere il tasto “▶” sull’opzione **Memorizza** per memorizzare le impostazioni del menu **PROGRAMMI**.
- E’ anche possibile memorizzare un’impostazione premendo il tasto “OK” sull’impostazione selezionata.
- “**MEMORIZZAZIONE**” viene visualizzata sullo schermo durante il processo di memorizzazione.

Tabella Programmi

Premendo il tasto “◀” o “▶”, selezionare la seconda icona. **TABELLA PROGRAMMI** compare sullo schermo.



Tab. Programmi			
1	ITV	13	25
2	ZDF	14	26
3	BBC1	15	27
4	C 5	16	28
5	C 6	17	29
6	C 8	18	30
7	S 40	19	31
8	C 21	20	32
9	----	21	33
10	----	22	34
11	----	23	35
12	----	24	36

giù per regolare sequenza canali

TABELLA PROGRAMMI mostra il numero dei programmi e i nomi assegnati ai programmi. Da qui potete regolare l’ordine dei canali spostando o eliminando i canali.

Innanzitutto, premere il tasto “▼”.

Usando il tasto **VERDE**, è possibile spostarsi da un programma ad altra ubicazione del programma. Premere i tasti di direzione per selezionare un programma e premere il tasto **VERDE**. Poi, selezionare un’altro programma e premere ancora il tasto **VERDE**. Il primo programma selezionato si sposta nell’ubicazione del secondo programma selezionato.

Con l’uso del pulsante **GIALLO** è possibile cancellare tutti i programmi che si desidera no.

APS (Sistema Programmazione Automatica)

Premendo il tasto “▶”, selezionare la terza icona. Il menu APS compare sullo schermo.



paese

Premendo il tasto “▲” o “▼”, selezionare **paese**. Premere il tasto “◀” o “▶” per selezionare il paese dove ci si trova.

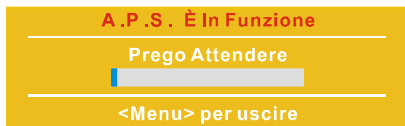
APS

Premendo il tasto “▲” o “▼”, selezionare **APS**. Quando il tasto “▶” o “OK” è premuto, compare il seguente avviso.



Se si desidera cancellare la funzione APS, premere il tasto “MENU”.

Se il tasto “OK” è premuto, APS si avvia e compare il seguente avviso.



Se si preme il tasto “MENU”, la funzione APS si ferma e la tabella PROGRAMMI compare sullo schermo.

Se si attende la finalizzazione di APS, la tabella PROGRAMMI viene visualizzata con i programmi trovati e localizzati.

Menu FONTE

Premendo il tasto “◀” o “▶”, selezionate la quinta icona. Il menu FONTE compare sullo schermo.



Usare il tasto “▲” o “▼” per selezionare una modalità e poi premere “▶” o il tasto “OK” per spostarsi in quella modalità. E’ anche possibile spostarsi alle modalità TV o EXT, premendo direttamente il tasto “AV”.

Altre Funzioni

Stato TV

Numero Programma, Nome Programma e Indicatore Suono vengono visualizzati sullo schermo dopo il cambio del programma per 3 secondi.

Questa informazione è anche visualizzata, premendo il tasto “i”. Premendo ancora questo tasto si visualizza l’ora corrente. Premendo ancora una volta questo tasto si rimuove la visualizzazione sullo schermo.



Visualizzazione Ora

Quando si guarda un programma TV con la trasmissione televideo, premere il tasto “i” due volte. Le informazioni dell’ora corrente selezionate dal televideo saranno visualizzate sullo schermo.

Se il programma che si sta guardando non possiede la trasmissione televideo, non sarà visualizzata nessuna informazione.

Le informazioni dell’ora scompariranno dopo aver premuto ancora il tasto “i”.

Indicatore Suono

Il tasto “I/II” viene usato per selezionare Mono o Stereo, o Dual I o Dual II.

Mono

Nella trasmissione Mono o mono-diretta (per la trasmissione stereo).

Stereo

Nella trasmissione Stereo.

Dual I

Se viene individuata la trasmissione dual. Dual I viene selezionata in default e può anche essere selezionata dopo Dual II con il Telecomando.

Dual II

Se Dual II viene selezionato con il Telecomando.

Hyper Sound

Selezionando Hyper Sound nel menu suono o premendo il tasto “” sul telecomando, l'effetto Pseudo/Spaziale può essere acceso o spento.

Nella trasmissione Mono i canali sinistro e destro saranno aggiunti al canale sinistro e l'effetto stereo dummy sarà presentato all'utente finale.

Nella trasmissione stereo si rileva una differenza di fase tra i canali sinistro e destro.

Modo Immagine

La modalità Immagine OSD è visualizzata quando si preme il tasto BLU. La modalità Immagine può essere cambiata a Manuale, Luminoso, Standard e Tenue.

Timer Spegnimento.

La modalità Timer Spegnimento OSD è visualizzata quando si preme il tasto GIALLO. Vedere la [pagina 97](#) per le informazioni in dettaglio.

Indicatore Mute

E' collocato sul lato destro superiore dello schermo quando viene attivato, e rimane là finché non è disattivato.



Per cancellare mute, ci sono due alternative;

la prima consiste nel premere il tasto “”, questo volume è impostato al valore precedente, ed il secondo aumenta o diminuisce il livello del volume.

Barra Volume

E' visualizzata nella metà inferiore dello schermo. Quando si riceve un comando del volume (premendo “ +” o “ -” con il Telecomando o il pannello Controllo in fondo alla TV) e non è attivo nessun menu, rimane sullo schermo per 3 secondi, dopo l'ultimo comando del volume o finché non si riceve un altro comando tra i due.



Modi EXT

Premendo il tasto “**AV**” potete cambiare le modalità del vostro apparecchio TV a EXT (eccetto quando si è in Televideo). La pressione di questo tasto consecutivamente cambierà l'apparecchio TV in una delle modalità opzionali **EXT: EXT-1, EXT-1S, EXT-1RGB, EXT-2, EXT-2S e PC**.

Per uscire dalla modalità EXT, premere qualsiasi tasto numerico o “**P** ” o “**P** ”.

Modalità Zoom

E' possibile cambiare la modalità Zoom, premendo il tasto Rosso. E' possibile cambiare la dimensione dello schermo secondo la proporzione dell'immagine. Selezionare quella migliore dalle seguenti modalità **ZOOM: Auto, 4:3 e 16:9**.

auto

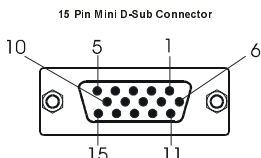
Quando un segnale **WSS (Wide Screen Signalling)**, che mostra la proporzione dell'immagine, è compreso nel segnale di trasmissione o il segnale da un dispositivo esterno, l'apparecchio TV cambia automaticamente la modalità **ZOOM a 4:3 o 16:9** a seconda del segnale **WSS**.

- Quando la modalità auto non funziona correttamente a causa della scarsa qualità del segnale **WSS** o quando si desidera cambiare la modalità **ZOOM**, è possibile cambiare manualmente ad un'altra modalità **ZOOM**.

Modo PC

Installazione

- Staccare sia il Computer che il Display prima di fare qualunque collegamento.
- Impostare la risoluzione del PC correttamente prima di collegarla all'apparecchio TV. Vedere la tabella a [pagina 109](#) per le modalità supportate.
- Usare un cavo D-SUB per collegare l'entrata PC dell'apparecchio TV al terminale di uscita RGB del computer.



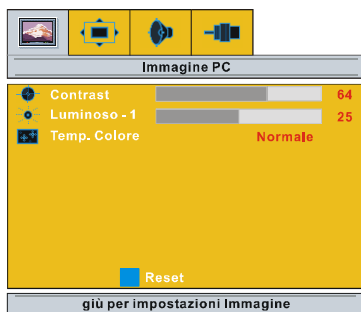
- Stringere le viti del cavo Display fino a collegare con sicurezza i connettori (stringere solo con le dita).

Sistema Menu nella modalità PC

Premere il tasto “MENU”. Il menu sarà visualizzato nel mezzo dello schermo.

Menu Immagine PC

Premendo il tasto “◀” o “▶”, selezionare la prima icona. Il menu Immagine PC compare sullo schermo.

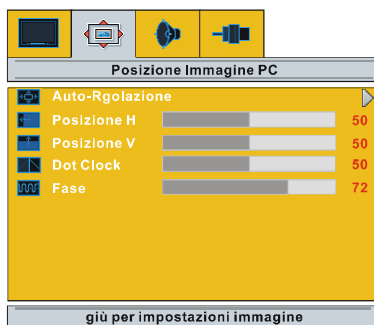


Gli elementi in questo menu sono descritti nel **menu Immagine** iniziando da [pagina 95](#).

Premere il tasto BLU per reimpostare la modalità **Manuale** alle impostazioni di default.

Menu Posizione Immagine PC

Premendo il tasto “◀” o “▶”, selezionare la seconda icona. Il menu Posizione Immagine PC compare sullo schermo.



Auto-regolazione

Se si sposta l'immagine orizzontalmente o verticalmente in una posizione non desiderata, usare questo elemento per collocare l'immagine automaticamente nel luogo giusto.

- Selezionare l'elemento **Auto-regolazione**, usando i tasti “▲” o “▼”.
- Premere il tasto “▶”.
- Premere il tasto “MENU” o il tasto “INDIETRO” per memorizzare il valore.

Avvertimento: Si consiglia di effettuare l'auto-regolazione della posizione con l'immagine a pieno schermo per una adeguata regolazione.

Posizione Orizzontale

Questo elemento sposta l'immagine orizzontalmente sul lato destro o sul lato sinistro dello schermo.

- Selezionare l'elemento **Posizione h.**, usando il tasto “▲” o “▼”.
- Usare il tasto “◀” o “▶” per regolare il valore.
- Premere il tasto “MENU” o il tasto “INDIETRO” per memorizzare il valore.

Posizione Verticale

Questo elemento sposta l'immagine verticalmente verso la parte superiore o inferiore dello schermo.

- Selezionare l'elemento **Posizione V.**, usando il tasto “▲” o “▼”.
- Usare il tasto “◀” o “▶” per regolare il valore.
- Premere il tasto “MENU” o il tasto “INDIETRO” per memorizzare il valore.

Dot Clock

Le regolazioni **Dot Clock** correggono l'interferenza che compare come banda verticale nelle presentazioni intensive dot come fogli di lavoro o paragrafi o testi in caratteri minori.

- Usare il tasto “◀” o “▶” per regolare il valore.

Fase

A seconda della risoluzione e frequenza di scansione che inserite nell'apparecchio TV, è possibile vedere un'immagine offuscata o annebbiata sullo schermo. In tal caso, è possibile usare questo elemento per ottenere un'immagine chiara, provando e rettificando.

- Usare il tasto “◀” o “▶” per regolare il valore.

Menu Suono

Premendo il tasto “◀” o “▶”, selezionare la terza icona. Il menu Suono compare sullo schermo.

Gli elementi in questo menu sono descritti nel **menu Suono** iniziando da [pagina 97](#).

Menu Fonte

Premendo il tasto “◀” o “▶”, selezionare la quarta icona. Il menu Fonte compare sullo schermo.



Usare il tasto “▲” o “▼” per selezionare una modalità e poi premere il tasto “▶” o “OK” per cambiare a quella modalità.

Suono nella modalità PC

- Collegare l'uscita Audio del PC alla presa **PC Audio In** dell'apparecchio TV con un cavo audio.

Televideo

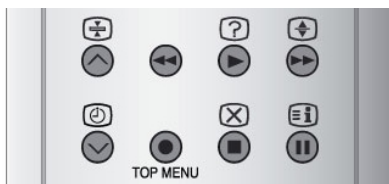
Il televideo è un servizio informativo che permette di visualizzare del testo sullo schermo della TV. Mediante Televideo è possibile visualizzare pagine contenenti informazioni su uno dei soggetti presenti nell'indice.

La funzione OSD non è disponibile in modalità di solo testo.

I comandi per contrasto, luminosità o colore non sono disponibili, ma in modalità di solo testo è possibile modificare il volume.

Funzionamento del Televideo

- Selezionare una stazione TV che trasmetta informazioni tramite Televideo.
- Premere il tasto (TELETEXT) “⏏”. Sullo schermo appare di norma l'indice.



Selezione di una pagina di Televideo

- Premere i tasti numerici per immettere il numero di pagina del Televideo.

Il numero di pagina selezionato viene visualizzato nell'angolo in alto a sinistra dello schermo. Il contapagina di Televideo avvia la ricerca e una volta individuato il numero selezionato, la pagina viene visualizzata sullo schermo.

- Premere il tasto “P^” per sfogliare di una pagina per volta in avanti la videata del Televideo.
- Premere il tasto “Pv” per sfogliare di una pagina per volta indietro la videata del Televideo.

Selezione della pagina indice

- Per selezionare il numero di pagina dell'indice (di solito pagina 100), premere il tasto “EI”.

Ricerca di una pagina di Televideo mentre si guarda la TV

In modalità teletext, premendo il tasto “” si passa allo schermo in modalità TV. In modalità TV inserire un numero di pagina usando i tasti numerici. La pagina verrà cercata e il numero della stessa visualizzato in alto a sinistra dello schermo quando è stata trovata. Ora si può visualizzare questa pagina del teletext premendo il tasto “”.

Selezione ingrandimento caratteri di testo

- Premere il tasto “” per visualizzare la metà superiore della pagina con i caratteri di testo alti il doppio.
- Premere nuovamente il tasto “” per visualizzare la metà inferiore della pagina con i caratteri di testo alti il doppio.
- Premere ancora una volta il tasto “” per tornare a visualizzare l'intera pagina a caratteri normali.

Visualizzazione di informazioni “segrete”

- Premere una volta il tasto “” per visualizzare le risposte a quiz o giochi.
- Premere nuovamente il tasto “” per nascondere le risposte.

Arresto cambio pagina automatico

La pagina di Televideo selezionata potrebbe contenere più informazioni di quelle che appaiono sullo schermo; le informazioni restanti vengono visualizzate una volta trascorso un determinato periodo di tempo.

- Premere il tasto “” per interrompere il cambio pagina automatico.
- Premere nuovamente il tasto “” per visualizzare la pagina successiva.

Selezione di pagine secondarie

Le pagine secondarie sono sotto-sezioni di lunghe pagine di Televideo che possono essere visualizzate sullo schermo solo una sezione alla volta.

- Selezionare la pagina di Televideo desiderata.
- Premere il tasto “”.
- Selezionare il numero di pagina secondaria desiderato premendo quattro cifre (ad es. 0001).
- Se la pagina secondaria selezionata non viene visualizzata entro breve, premere il tasto “”. Il programma TV apparirà sullo schermo.
- Il numero di pagina di Televideo viene visualizzato nell'angolo in alto a sinistra dello schermo non appena la pagina desiderata viene caricata.
- Premere il tasto “” per visualizzare l'immagine di Televideo selezionata.

Per uscire da Televideo

- Premere il tasto “”. Lo schermo comuterà sulla modalità TV.

Fasttext e Toptext

Questo televisore supporta il sistema di Televideo a 7 pagine. Se si immette il numero pagina di una delle 7 pagine in memoria, il sistema invece di effettuare la ricerca della pagina richiesta visualizzerà la pagina automaticamente.

- Premere il tasto “**P**” per sfogliare di una pagina per volta in avanti la videata del Televideo.
- Premere il tasto “**P**” per sfogliare di una pagina per volta indietro la videata del Televideo.

Per Fasttext e Toptext

L'intestazione dell'informazione apparirà probabilmente in un colore diverso.

- Premere il corrispondente tasto **ROSSO**, **VERDE**, **GIALLO** o **BLU** per passare più rapidamente alla pagina desiderata.

Per TOPTXT

Se la trasmissione Toptext è presente, i tasti codice colorati appariranno sulla barra di stato.

Se la trasmissione Toptext non è presente, la barra di stato non viene visualizzata.

In modalità Toptext i comandi “P^” o “Pv” richiamano rispettivamente la pagina successiva o quella precedente. Con trasmissione Toptext non disponibile, se si attivano questi comandi si avrà l’effetto “wraparound”. Ad esempio pagina 100 sarà di un numero superiore a pagina 199.

Connessione periferiche

E’ possibile collegare al televisore numerose altre apparecchiature audio e video.

Gli schemi riportati in calce a questa sezione mostrano come collegare i diversi dispositivi sul retro del televisore.

Mediante euroconnettore

Il televisore dispone di 2 prese per euroconnettore. Per collegare al televisore delle periferiche (ad es. video, decoder, ecc.) dotate di euroconnettori, utilizzare l’ingresso **EXT-1**.

Se un dispositivo esterno è connesso via Euroconnettore, l’apparecchio TV cambia automaticamente alla modalità AV.

Modalità RGB

Se un apparecchio può emettere segnali **RGB**, collegarlo alla presa **EXT-1**.

Mediante prese RCA

Se si dispone di un apparecchio (ad es. camcorder) dotato di prese RCA, collegarlo alla presa **EXT-2** con i cavi video e audio.

Mediante presa ANT (antenna)

Se l’apparecchio non dispone di prese per euroconnettori o RCA, collegarlo al televisore con un cavo antenna. Per maggiori dettagli fare riferimento al manuale di istruzioni fornito con l’apparecchio.

- Per memorizzare il segnale di prova proveniente dall’apparecchio, vedere la sezione “**Menu Installazione**” a [pagina 98](#) e salvare il segnale in corrispondenza del numero di programma 0. E’ possibile guardare delle immagini provenienti dall’apparecchio in questione selezionando il numero di programma in corrispondenza del quale è sta-

to memorizzato il segnale di prova. Selezionare il numero di programma sotto il quale è stato memorizzato il segnale di prova.

Decoder

La TV via cavo offre un’ampia gamma di programmi. La maggior parte di essi è gratuita, altri sono canali a pagamento. Ciò significa che occorre abbonarsi all’ente che trasmette i programmi che si desidera ricevere. Tale ente fornirà il necessario decoder per consentire la decodifica dei programmi.

Per maggiori informazioni rivolgersi al proprio rivenditore. Fare inoltre riferimento al libretto fornito insieme al decoder.

Collegamento al televisore di un decoder con presa d’ingresso antenna

- Collegare il cavo antenna.

Collegamento al televisore di un decoder senza presa d’ingresso antenna

- Collegare al televisore il decoder mediante eurocavo (cavo jack RCA) sulla presa **EXTERNAL** (jack RCA) (optional). Se il decoder è dotato di euroconnettore / presa RCA, è possibile ottenere una miglior qualità delle immagini collegando un eurocavo (cavo jack RCA) alla presa **EXTERNAL** (jack RCA) (optional).

TV e videoregistratore (VCR)

- Collegare il videoregistratore alla presa ANT (ingresso per l’antenna) del televisore mediante il cavo antenna.
- Collegare il videoregistratore alla presa **EXT-1** con il cavo SCART oppure connetterlo con la presa **EXT-2** mediante i cavi audio e video.

Riproduzione NTSC

Collegare un videoregistratore NTSC ad una presa. Premere quindi il tasto “**AV**” per selezionare la corrispondente modalità AV.

Il sistema **NTSC 3.58/4.43** viene rilevato automaticamente in modalità AV.

Telecamera e camcorder

Collegamento alla presa EXT-2

Collegare la macchina fotografica o il camcorder sul lato destro dell'apparecchio TV.

- Collegare l'apparecchio al televisore attraverso gli ingressi **VIDEO** (giallo), **AUDIO R** (rosso) e **AUDIO L** (bianco). Collegare le spine a jack alle prese d'ingresso dello stesso colore.

Collegamento del decoder al videoregistratore

Alcuni videoregistratori sono dotati di uno speciale euroconnettore per decoder.

- Collegare un eurocavo all'euroconnettore del decoder e allo speciale euroconnettore del videoregistratore. Fare inoltre riferimento al manuale del videoregistratore.
- Per collegare il videoregistratore al televisore, vedere la sezione "TV e videoregistratore".

Per collegare più apparecchi al televisore, consultare il proprio rivenditore.

Collegamento cuffie

Usare la presa stereo dell'altoparlante sul lato destro dell'apparecchio TV, per collegare le cuffie

Collegamento con PC

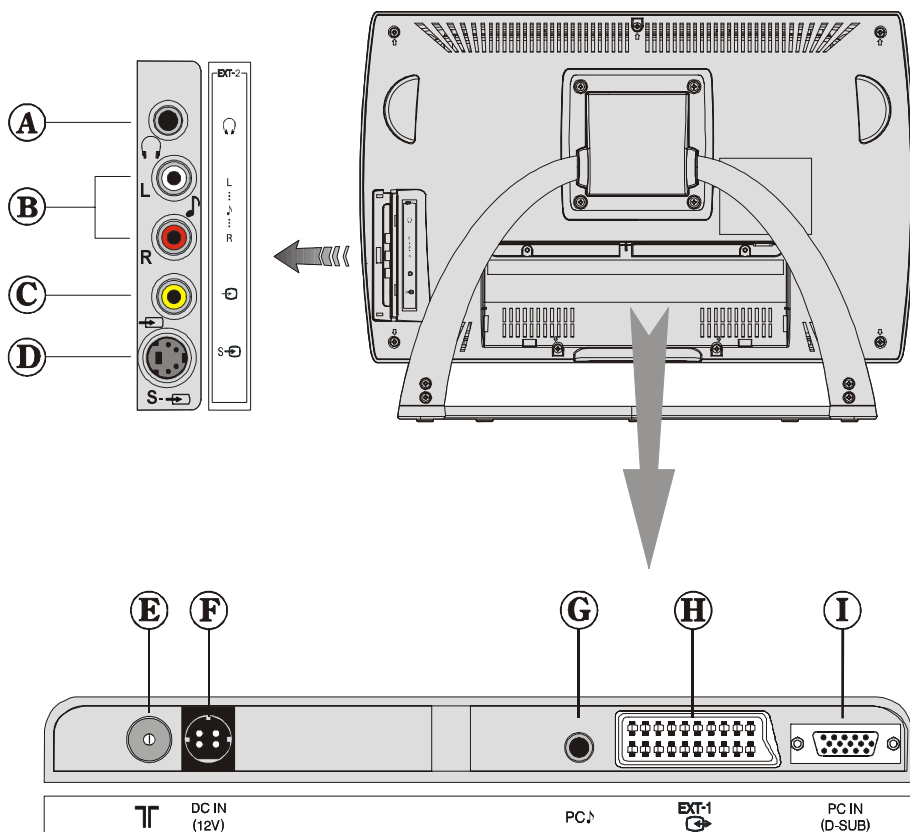
Collegare il monitor del PC mediante cavo PC a 15-pin al connettore a 15-pin sul retro del computer. Per maggiori dettagli sulla procedura d'installazione vedere la sezione **Installazione** sotto "Modalità PC".

Collegamento ingresso S-Video

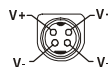
Collegare la macchina fotografica o il camcorder sul lato destro dell'apparecchio TV.

- Collegare l'attrezzatura all'apparecchio TV via l'entrata S-Video sul lato destro, usando i cavi S-Video.

Connessione periferiche



- Ⓐ CUFFIA
- Ⓑ AUDIO L/R
- Ⓒ VIDEO IN
- Ⓓ S-VIDEO IN
- Ⓔ ANTENNA
- Ⓕ DC IN (ADATTATORE)
- Ⓖ AUDIO IN PC
- Ⓗ EXT-1
- Ⓘ INPUT PC

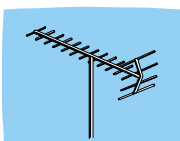


Collegamenti antenna

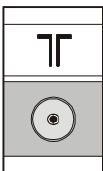
Collegamenti antenna esterna

Antenna VHF

Metodo 1



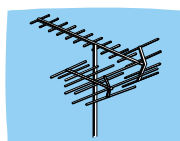
Cavo coassiale da 75 ohm



Retro della TV

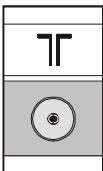
Antenna VHF/UHF

Metodo 2



Cavo piatto 300 ohm

Cavo coassiale da 75 ohm



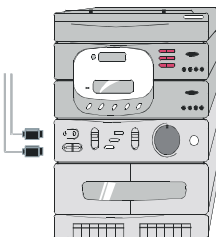
Retro della TV

Connessione periferiche

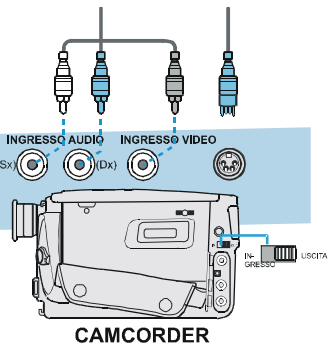
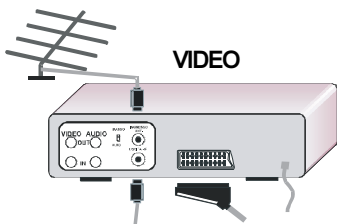
CUFFIE



AUDIO

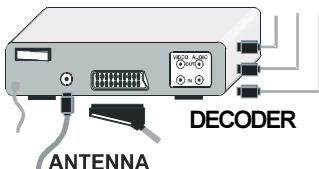


VIDEO



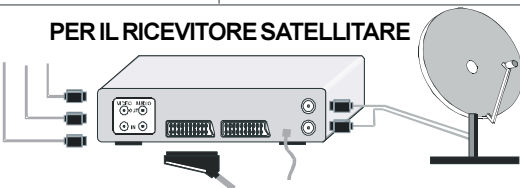
CAMCORDER

DECODER



ANTENNA

PER IL RICEVITORE SATELLITARE



Ingresso PC - Tipiche Modalità Di Visualizzazione

Il display presenta una risoluzione massima di 1024 x 768, una gamma di frequenza di sincronizzazione verticale di 50-72 Hz e una gamma di frequenza di sincronizzazione orizzontale di 30-57 KHz.

Nella seguente tabella sono riportate alcune delle tipiche modalità di visualizzazione video.

Modalità	Risoluzione		Frequenza	
	Orizzontale	Verticale	Or. (kHz)	Ver. (Hz)
1	640	480	31.5	60
2	640	480	37.9	72
3	800	600	35.2	56
4	800	600	37.9	60
5	800	600	48.1	72
6	1024	768	48.4	60
7	1024	768	56.5	70

La risoluzione originaria del Pannello TFT-LCD è di 1024 x 768. Quindi, usando Modo 7 si consiglia di ottenere la migliore qualità di display del PC.

Suggerimenti

Impossibile accendere la TV?

Controllare che l'interruttore TV/VCR/DVD sia in posizione TV.

La TV può andare in stand-by quando si accende subito dopo averla spenta. Se la TV può essere riaccesa, questo non è un problema.

Impossibile spegnere la TV?

Controllare che l'interruttore TV/VCR/DVD sia in posizione TV.

Pulizia dello schermo

Pulire lo schermo utilizzando un panno morbido leggermente umido. Non utilizzare solventi abrasivi che potrebbero danneggiare lo strato di rivestimento dello schermo TV.

I colori delle immagini sullo schermo non sono naturali

E' stato selezionato il sistema TV corretto? Il televisore o l'impianto antenna sono forse posizionati troppo vicino ad altoparlanti, apparecchi audio non collegati a terra o luci al neon, ecc.?

Se si abita a ridosso di montagne o grattacieli le immagini potrebbero presentare un doppio contorno o sullo schermo potrebbe apparire l'effetto ghosting (immagini fantasma). In alcuni casi è possibile migliorare la qualità delle immagini variando l'orientamento dell'antenna.

L'immagine o le pagine del Televideo sono irriconoscibili? Verificare di aver impostato la frequenza corretta.

La qualità dell'immagine potrebbe risultare compromessa se si collegano al televisore due periferiche contemporaneamente. In questo caso, scollegare una delle periferiche.

Nessuna immagine sullo schermo

L'antenna è collegata correttamente? Le spine sono collegate correttamente alla presa dell'antenna? Il cavo dell'antenna è danneggiato? Per collegare l'antenna sono state utilizzate spine idonee? In caso di dubbio consultare il proprio rivenditore.

L'**assenza di immagine** indica che il televisore non sta ricevendo nessuna trasmissione. Sono stati premuti i tasti corretti sul telecomando? Riprovare.

Immagine PC

Se non appare nessuna immagine PC, verificare che il cavo D-SUB sia collegato correttamente. Verificare che la risoluzione del PC sia impostata correttamente. Vedere [pagina 109](#) per le modalità supportate.

Audio

Non si sente nessun suono. Si è per caso interrotta la riproduzione audio premendo il tasto "X"? Gli altoparlanti esterni sono collegati alla TV?

L'audio fuoriesce da solo uno degli altoparlanti. La funzione di bilanciamento è impostata al massimo verso una sola direzione? Vedere il menu **Suono**.

Telecomando

Se il televisore non risponde più al telecomando, probabilmente le batterie sono scariche. Cambiare le batterie.

E' stato selezionato il menu sbagliato? Premere il tasto "**MENU**" per tornare allo schermo normale o premere il tasto "**BACK**" per tornare al menu precedente.

Il problema persiste

Spegnere e riaccendere il televisore. Se anche dopo questa operazione l'apparecchio non funziona, spegnerlo, estrarre la spina d'alimentazione e chiamare il personale dell'assistenza; non provare mai a riparare da soli l'apparecchio.

Specifiche		
Voce	Modello	LT-15B60SW
Sistemi di trasmissione	PAL SECAM BG, DK, I, L, Lp	
Canali e frequenze	VHF (VL) 46,25 MHz - 168,25 MHz VHF (VH) 175,25 MHz - 463,25 MHz UHF 471,25 MHz - 863,25 MHz TV via cavo (S1-S20 / S21-S41)	
Segnale d'ingresso	Video: analogico 0,7 Vp-p 75 ohm positivo Sinc.: livello TTL positivo o negativo, sinc. separata	
Frequenza orizzontale	30 - 69 KHz	
Frequenza verticale	50 - 75 KHz	
Dot Rate	78,75 MHz max.	
Dimensioni schermo	15" (381 mm) (diagonalmente)	
Dimensione visibile dell'immagine	304 mm orizzontale x 228 mm verticale	
Risoluzione display	1024 x 768 max. (XGA)	
Numero di canali preimpostati	100	
Indicatore canali	On Screen Display (OSD)	
Uscita antenna RF	75 Ohm (senza bilanciamento)	
Requisiti alimentazione	Adattatore: 100-240 V c.a., 50 Hz / TV: 12 V DC	
Consumo elettrico (W)	41 W (max) / STAND-BY <3W	
Sistemi audio	German + Nicam Stereo	
Uscita audio	2 x 3 W _{RMS} (%10 THD)	
Presa EXT-1	Euroconnettore (21-pin, SCART 1) (retro della parte esterna) • Sono disponibili ingressi video, ingresso S-VIDEO (Y/C), ingressi audio sx/dx e ingressi RGB. • Sono disponibili uscite di trasmissione TV (video e audio sx/dx).	
Presa EXT-2	Euroconnettore (21-pin, SCART 2) (retro della parte esterna) • Sono disponibili ingressi video, ingresso S-VIDEO (Y/C), ingressi audio sx/dx e ingressi RGB. • Sono disponibili le uscite video e audio sx/dx.	
Presa ingresso PC	D-SUB RGB analogico, 15 x 1 • Segnale PC disponibile (fare riferimento a pagina 109 per i dettagli sui segnali che possono essere immessi)	
Presa ingresso AUDIO PC	Mini presa jack stereo (3,5 mm di diametro)	
Dimensioni (largh. x alt. x prof.)	489 mm x 353 mm x 183 mm 489 mm x 304 mm x 62 mm (solo TV)	
Peso	7,5 Kg (con base d'appoggio) / 6,0 Kg (solo TV)	
Accessori	1 telecomando (RM-C1861) - 2 batterie AA/R6 1 adattatore c.a. 1 cavo d'alimentazione	
Presa jack per cuffie	Mini presa jack stereo (3,5 mm di diametro)	